



15.02.2012

Kj/5

§ 32

Lån till Helsingfors Golfklubb rf

HEL 2011-006092 T 02 05 03 00

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag bevilja Helsingfors Golfklubb rf ett lån på 320 000 euro ur fonden för idrotts- och friluftsanläggningar för finansiering av köp av Tali gårds byggnader på följande villkor:

Löptid: Lånet ska återbetalas i lika stora amorteringar inom 15 år.

Ränta: Räntan på lånet motsvarar grundräntan.

Säkerhet: Låntagaren överlåter som säkerhet pantsedlar som är intecknade i arrenderätten till fastigheten och i byggnaderna och som åtnjuter förmånsrätt motsvarande 90 % av det av fastighetskontoret fastställda anskaffningsvärdet.

Dessutom gäller de allmänna låne- och pantsättningsvillkor som stadsstyrelsen fattade beslut om 10.12.2001.

Behandling

Efter att ha förklarat diskussionen avslutad anförde ordföranden såsom redogörelse att ledamoten Yrjö Hakanen understödd av ledamoten Lilli Autti hade föreslagit att stadsfullmäktige skulle förkasta framställningen om ett lån till Helsingfors Golfklubb rf ur fonden för idrotts- och friluftsanläggningar.

Redogörelsen befanns vara riktig.

Ordföranden framställde och fullmäktige godkände följande omröstningsproposition: Den som godkänner stadsstyrelsens förslag röstar ja; vinner nej, har ledamoten Yrjö Hakanens förslag om förkastande godkänts.

1 omröstningen

JA-förslag: Stn

NEJ-förslag: Stadsfullmäktige förkastar framställningen om ett lån till Helsingfors Golfklubb rf ur fonden för idrotts- och friluftsanläggningar.

Ja-röster: 68

Outi Alanko-Kahiluoto, Annika Andersson, Maija Anttila, Sirpa Asko-Seljavaara, Jorma Bergholm, Maria Björnberg-Enckell, Harry Bogomoloff, Tuija Brax, Arto Bryggare, Mika Ebeling, Matti Enroth,



Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Eero Heinäluoma, Kimmo Helistö, Sanna Hellström, Mari Holopainen, Sirkku Ingervo, Arja Karhuvaara, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Essi Kuikka, Eeva Kuuskoski, Jere Lahti, Otto Lehtipuu, Pauli Leppä-aho, Päivi Lipponen, Jyrki Lohi, Hannele Luukkainen, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Seija Muurinen, Sari Näre, Jarmo Nieminen, Outi Ojala, Jan D Oker-Blom, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Mari Puoskari, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Laura Rissanen, Sari Sarkomaa, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Riitta Snäll, Johanna Sumuvuori, Nina Suomalainen, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Tarja Tenkula, Astrid Thors, Ulla-Marja Urho, Tuomo Valokainen, Antti Valpas, Olli Valtonen, Jan Vapaavuori, Sanna Vesikansa, Markku Vuorinen, Thomas Wallgren, Ville Ylikahri

Nej-röster: 9

Lilli Autti, Sture Gadd, Yrjö Hakanen, Seppo Kanerva, Emma Kari, Silvia Modig, Kati Peltola, Osmo Soininvaara, Julia Virkkunen

Blanka: 6

Nina Huru, Eija Loukoila, Sirpa Puhakka, Pekka Saarnio, Nils Torvalds, Tea Vikstedt

Frånvarande: 2

Tarja Kantola, Antti Vuorela

Stadsfullmäktige hade beslutat godkänna stadsstyrelsens förslag.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Eija Venetkoski-Kukka, lånechef, telefon: 310 36329
eija.venetkoski-kukka(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Helsingin Golfklubi ry:n hakemus 2.11.2010
- 2 Helsingin Golfklubi ry:n hakemus 11.5.2011
- 3 Äänestyslista

Utdrag

Utdrag
Hakija

Bilagor till utdrag

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar bevilja Helsingfors Golfklubb rf ett lån på 320 000 euro ur fonden för idrotts- och friluftsanläggningar för finansiering av köp av Tali gårds byggnader på följande villkor:



15.02.2012

Kj/5

Löptid: Lånet ska återbetalas i lika stora amorteringar inom 15 år.

Ränta: Röntan på lånet motsvarar grundröntan.

Säkerhet: Låntagaren överlåter som säkerhet pantsedlar som är intecknade i arrenderätten till fastigheten och i byggnaderna och som åtnjuter förmånsrätt motsvarande 90 % av det av fastighetskontoret fastställda anskaffningsvärdet.

Dessutom gäller de allmänna låne- och pantsättningsvillkor som stadsstyrelsen fattade beslut om 10.12.2001.

Sammandrag

Helsingfors Golfklubb rf har år 2010 sökt stadens lån för delfinansiering av kostnaderna för köp av Tali gårds byggnader. Föreningen har senare (11.5.2011) preciserat sin ansökan med att det gäller ett lån på 480 000 euro ur fonden för idrotts- och friluftsanläggningar för köp av byggnaderna (köpesumman uppgår till 800 000 euro).

Helsingfors Golfklubb rf:s ansökan baserar sig på förhandlingar mellan fastighetskontorets lokalcentral och föreningen om försäljning av byggnadshelheten på Tali gårds område till föreningen. I förhandlingarna har man kommit fram till köpesumman 800 000 euro, som lokalcentralen anser som ett rimligt pris med beaktande av byggnadernas skick, eventuella ändringsbehov och den begränsade användningen för golfidrott.

Objektet för affären är byggnaderna på Tali gårds område, med undantag av det s.k. Pehtoorin talo, i fastigheten Lassila RNr 1:104 (fastighetsbeteckning 91-428-1-104) i Tali by i Helsingfors. Fastighetsnämnden har 6.10.2011 fattat beslut om försäljning av byggnaderna ovan till Helsingfors Golfklubb rf. Det har också fattats beslut om utarrendering av tomten i fråga till Helsingfors Golfklubb rf (Stn 12.12.2011, 1133 §).

Att sälja byggnaderna har ansetts som det ändamålsenligaste och ekonomiskt förmånligaste alternativet för staden med tanke på byggnadernas skick och nuvarande användningsändamål. I förhandlingarna har man dessutom ansett att den rätta lösningen är att bevilja Helsingfors Golfklubb rf ett lån ur fonden för idrotts- och friluftsanläggningar för ändamålet för att affären ska kunna genomföras i den planerade tidtabellen.

Nämnden tillstyrker stadens lån till Helsingfors Golfklubb rf. I enlighet med instruktionerna för fonden för idrotts- och friluftsanläggningar fastställda av stadsfullmäktige beviljas lånet för byggande av idrotts- och friluftsanläggningar. Dessutom har praxisen varit att lånet inte får



15.02.2012

Kj/5

överskrida en 40 procents andel av det totala finansieringsbehovet. Om lånet beviljas ur fonden för idrotts- och friluftsanläggningar med andra motiveringar, anser idrottsnämnden att det ska beaktas i fullmäktigebehandlingen. Nämndens beslut fattades i och med att Marnos motförslag vann över föredragandens förslag med rösterna 8–0.

Föredraganden

Det är motiverat att bevilja ett lån till Helsingfors Golfklubb rf för att kunna slutföra affären på Tali gårds byggnader. Lånet ska dock beviljas enligt sedvanlig praxis, dvs. beloppet ska motsvara 40 % av helhetskostnaderna. I detta fall uppgår lånesumman då till 320 000 euro. Fonden för idrotts- och friluftsanläggningar har tillgångar på 15,3 mn euro för beviljande av lån.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Eija Venetkoski-Kukka, lånechef, telefon: 310 36329
eija.venetkoski-kukka(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Helsingin Golfklubi ry:n hakemus 2.11.2010
- 2 Helsingin Golfklubi ry:n hakemus 11.5.2011

Utdrag

Utdrag
Hakija

Bilagor till utdrag

För kännedom

Liikuntavirasto
Varainhallinta
Oikeuspalvelut

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 30.01.2012 § 83

HEL 2011-006092 T 02 05 03 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:



15.02.2012

Kj/5

Kaupunginvaltuusto päättäneen myöntää Helsingin Golfklubi ry:lle 320 000 euron suuruisen lainan urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Talin kartanon rakennusten oston rahoittamiseen seuraavin ehdoin:

Laina-aika: Laina on maksettava takaisin tasalyhennyksin 15 vuoden kuluessa.

Lainan korko: Lainasta maksettava korko on peruskoron suuruinen.

Lainan vakuus: Lainansaaja panttaa lainan vakuudeksi kiinteistön vuokraoikeuteen ja rakennuksiin kiinnitettyjä panttikirjoja, jotka ovat etuoikeusjärjestyksessä 90 %:n puitteissa kiinteistöviraston vahvistamasta hankinta-arvosta.

Lisäksi sovelletaan kaupunginhallituksen 10.12.2001 tekemän päätöksen mukaisia yleisiä laina- ja panttausehtoja.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Eija Venetkoski-Kukka, lainapäällikkö, puhelin: 310 36329
eija.venetkoski-kukka(a)hel.fi

Liikuntalautakunta 25.10.2011 § 204

16.10.2010, 17.5.2011, 31.5.2011 ja 21.6.2011 pöydälle pantu asia

HEL 2011-006092 T 02 05 03 00

46.KO/Pitäjänmäki, kiinteistökartta F5/S3, HEL 2011-6091, 2011-2366

Päätös

Liikuntalautakunta päätti todeta lausuntonaan lainahakemuksesta kaupunginhallitukselle seuraavaa:

Saapunut hakemus

Helsingin Golfklubi ry (2.11.2010) on esittänyt liikuntalautakunnalle osoittamassaan hakemuksessa kaupungin lainan myöntämistä käytettäväksi osarahoituksena Talin kartanon rakennusten ostamisesta aiheutuviin kustannuksiin. Ostohankkeen 800 000 euron kokonaiskustannuksista osa oli tarkoitus rahoittaa kaupungilta urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista haettavalla 320 000 euron lainalla.

Helsingin Golfklubi ry (11.5.2011) on sittemmin tarkentanut hakemustaan siten, että kaupunki myöntäisi rakennusten



15.02.2012

Kj/5

ostohankkeen toteuttamiseksi 480 000 euron lainan 15 vuoden maksuajoin.

Urheilu- ja ulkoilulaitosrahasto

Kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoja hoitaa kaupunginhallitus. Helsingin Golfklubi ry:n hakemus tulee lähettää edelleen kaupunginhallitukselle ja lautakunnan tulee samalla antaa asiasta lausunto kaupunginhallitukselle.

Rakennusten myynti: kiinteistölautakunta

Helsingin Golfklubi ry:n hakemus perustuu kiinteistöviraston tilakeskuksen ja järjestön kesken käytyihin neuvotteluihin Talin kartanoalueen rakennuskokonaisuuden myymisestä järjestölle. Neuvotteluissa on päädytty kauppahintaan 800 000 euroa, jota tilakeskus on pitänyt kohtuullisena hintana ottaen huomioon rakennusten kunnon, mahdolliset muutostarpeet ja rajoitettu käyttö golf-urheilutarkoitukseen.

Kaupan kohteena on Helsingin kaupungin Talin kylän Lassila-nimisellä tilalla RNro 1:104 (kiinteistötunnus 91-428-1-104) sijaitsevat Talin kartanoalueen rakennukset, poisluettuna ns. Pehtoorin talo, joka on tarkoitus myydä/vuokrata kolmannelle. Rakennusten nykykunto on kartoitettu ja niistä ostotarjouksen tehnyt Helsingin Golfklubi ry on ollut tietoinen tilanteesta.

Kiinteistölautakunta on 6.10.2011 tehnyt päätöksen Talin kartanoalueella sijaitsevien rakennusten ns. Pehtoorin taloa lukuunottamatta myymisestä Helsingin Golfklubi ry:lle.

Sisäinen vuokraus

Kartanoalue sisältyy Talin golfkenttäaluetta koskevaan sisäiseen maanvuokrasopimukseen, joka päättyy vuoden 2036 lopussa. Rakennukset on vuokrattu liikuntavirastolle kiinteistölautakunnan 22.12.2009 (790 §) tekemän päätöksen mukaisesti 1.1.2010 lukien. Liikuntavirasto maksaa kartanoalueen rakennusten osalta kiinteistövirastolle sisäistä vuokraa vuonna 2011 yhteensä 62 808,72 euroa.

Voimassa olevat vuokrasopimukset

Helsingin Golfklubi ry:n ja liikuntatoimen kesken tehtyjä, voimassa olevia vuokrasopimuksia on kaksi:

Pitkäaikainen vuokrasopimus/kenttäalue:
Kaupunginhallituksen (8.12.2008, 1 487 §) myönnettyä lautakunnalle oikeuden pitkäaikaisen maanvuokrasopimuksen tekemiseen



15.02.2012

Kj/5

liikuntalautakunta (12.5.2009, 108 §) teki päätöksen Talin golfkenttää koskevan, 47,32 hehtaarin alueen vuokraamisesta Helsingin Golfklubi ry:lle ajaksi 1.1.2010 – 31.12.2034. Sopimuksen ulkopuolelle jätettiin vanhaan sopimukseen sisältyneet Talin kartanoalueen rakennukset, koska kaupungin ja golfkerhon väliset, rakennusten myyntiä koskevat neuvottelut olivat vielä kesken.

Lyhytaikainen vuokrasopimus/rakennukset pihapiireineen: Talin kartanorakennusten myyntineuvottelujen keskeneräisyydestä johtuen liikuntaviraston ulkoliikuntaosasto (9.2.2011, 6 §) on tehnyt rakennuksia ja pihapiirejä koskevan yhden vuoden sopimuksen, joka päättyy 31.12.2011.

Liikuntalautakunnan lausunto

Helsingin Golfklubi ry on käynyt lainoituksen myöntämistä koskevat neuvottelut kaupungin rahoitusjohdon kanssa. Rakennusten myynti on nähty kaupungin näkökulmasta tarkoituksenmukaisimmaksi ja taloudellisimmaksi vaihtoehdoksi huomioon ottaen rakennusten kunnan ja nykyisen käyttötarkoituksen. Neuvotteluissa on myös nähty oikeaksi ratkaisuksi, jotta kauppa voidaan toteuttaa suunnitellussa aikataulussa, että Helsingin Golfklubi ry:lle myönnettäisiin tarkoitusta varten laina urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista.

Talin kartanoalueen rakennukset ovat kaupungin sisäisen vuokrauksen kautta liikuntatoimen hallinnassa. Liikuntavirasto on vuodesta 2010 lukien maksanut kartanoalueen rakennusten osalta kiinteistövirastolle sisäistä vuokraa. Rakennusten myynnin toteuduttua liikuntavirastolta poistuu velvoite maksaa kiinteistövirastolle vuosittaista vuoden 2011 tasossa yhteensä 62 808,72 euron pääomavuokraa. Lisäksi liikuntavirastolla ei jatkossa ole enää velvoitteita nyt kaupan kohteena olevien rakennusten ulkopuolisesta peruskorjauksesta ja perusparannuksesta syntyvien kustannusten maksamiseen, joista vuokranantaja nyt voimassa olevan vuokrasopimuksen mukaan vastaa.

Rakennusten myyntiä puoltavat myös voimassaolevat vuokrasopimukset, joista golfkenttäalueen pitkäaikainen vuokrasopimus päättyy 31.12.2034. Myös Talin kartanon rakennusten maa-alueesta tehtävä pitkäaikainen vuokrasopimus tulisi päättymään samaan aikaan.

Helsingin Golfklubi ry on vuokra-aikanaan hoitanut toimintaansa moitteettomasti. Vuokranantajan ja vuokralaisen yhteistoiminta on sujunut hyvin.

Kaupungin lainoituksen järjestymistä on pidettävä liikuntatoimen näkökulmasta katsoen kannatettavana ja kokonaistilanne huomioiden sen myöntämistä hakijalle urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista



15.02.2012

Kj/5

kaupungin edun mukaisena. Rakennusten myynti on ollut kaupungille tarkoituksenmukainen ja taloudellinen loppuratkaisu.

Lautakunta puoltaa kaupungin lainaa Helsingin Golfklubi ry:lle. Valtuuston vahvistamien urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston sääntöjen mukaan laina myönnetään urheilu- ja ulkoilulaitosten rakentamiseen. Tämän lisäksi käytäntönä on ollut, ettei lainaosuus ylitä 40% rahoitustarpeesta. Mikäli laina myönnetään urheilu- ja ulkoilulaitosrahastosta muin perustein, liikuntalautakunta katsoo, että asia tulee huomioida valtuustokäsittelyssä.

Käsittely

25.10.2011 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Marno Juuso: Päätösehdotuksen viimeinen kappale muutetaan kuulumaan seuraavasti: Lautakunta puoltaa kaupungin lainaa Helsingin Golfklubi ry:lle. Valtuuston vahvistamien urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston sääntöjen mukaan laina myönnetään urheilu- ja ulkoilulaitosten rakentamiseen. Tämän lisäksi käytäntönä on ollut, ettei lainaosuus ylitä 40% rahoitustarpeesta. Mikäli laina myönnetään urheilu- ja ulkoilulaitosrahastosta muin perustein, liikuntalautakunta katsoo, että asia tulee huomioida valtuustokäsittelyssä.

Kannattajat: Kempainen Teea

1. Äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan: Lautakunta puoltaa omalta osaltaan haetun 480 000 euron lainan myöntämistä 15 vuoden takaisinmaksuajoin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Helsingin Golfklubi ry:lle käytettäväksi osarahoituksena Talin kartanon rakennusten ostamista varten.

Ei-ehdotus: Vastaehdotus: Lautakunta puoltaa kaupungin lainaa Helsingin Golfklubi ry:lle. Valtuuston vahvistamien urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston sääntöjen mukaan laina myönnetään urheilu- ja ulkoilulaitosten rakentamiseen. Tämän lisäksi käytäntönä on ollut, ettei lainaosuus ylitä 40% rahoitustarpeesta. Mikäli laina myönnetään urheilu- ja ulkoilulaitosrahastosta muin perustein, liikuntalautakunta katsoo, että asia tulee huomioida valtuustokäsittelyssä.

Jaa-äännet: 0

Ei-äännet: 8

Paula Hiidenuhma-Valtonen, Heikki Karu, Teea Kempainen, Seppo



15.02.2012

Kj/5

Lampela, Juuso Marno, Arto Välikangas, Heta Välimäki, Heikki Virkkunen

Tyhjä-äännet: 0

Poissa-äännet: 1
Emma Kimiläinen

Suoritettussa äänestyksessä Marnon vastaehdotus voitti esittelijän ehdotuksen äänin 8-0.

Esittelijä

osastopäällikkö
Stefan Fröberg

Lisätiedot

Stefan Fröberg, osastopäällikkö, puhelin: 310 87901
stefan.froberg(a)hel.fi